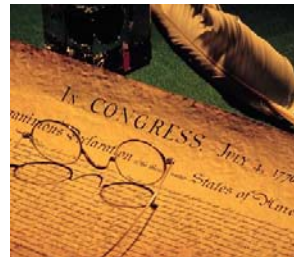


Glossary

Intermediate School Level Social Studies Glossary

English / Fulani



Translation of Social Studies terms based on the Coursework for Social Studies Grades 6 to 8.

Word-for-word glossaries are used for testing accommodations for ELL/LEP students





THE STATE EDUCATION DEPARTMENT / THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK / ALBANY, NY 12234

P-16

Office of Elementary, Middle, Secondary and Continuing Education and Office of Higher Education
Office of Bilingual Education and World Languages

<http://www.emsc.nysed.gov/biling/>

THE UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK

Regents of The University

BETTY A. ROSA, <i>Chancellor</i> , B.A., M.S. in Ed., M.S. in Ed., M.Ed., Ed.D.	Bronx
T. ANDREW BROWN, <i>Vice Chancellor</i> , B.A., J.D.	Rochester
ROGER TILLES, B.A., J.D.	Great Neck
LESTER W. YOUNG, JR., B.S., M.S., Ed.D.	Beechhurst
CHRISTINE D. CEA, B.A., M.A., Ph.D.	Staten Island
WADE S. NORWOOD, B.A.	Rochester
KATHLEEN M. CASHIN, B.S., M.S., Ed.D.	Brooklyn
JAMES E. COTTRELL, B.S., M.D.	New York
JOSEPHINE VICTORIA FINN, B.A., J.D.	Monticello
JUDITH CHIN, M.S. in Ed.	Little Neck
BEVERLY L. OUDERKIRK, B.S. in Ed., M.S. in Ed.	Morristown
CATHERINE COLLINS, R.N., N.P., B.S., M.S. in Ed., Ed.D.	Buffalo
JUDITH JOHNSON, B.A., M.A., C.A.S.	New Hempstead
NAN EILEEN MEAD, B.A.	Manhattan
ELIZABETH S. HAKANSON, A.S., M.S., C.A.S.	Syracuse
LUIS O. REYES, B.A., M.A., Ph.D.	New York
SUSAN W. MITTLER, B.S., M.S.	Ithaca

Commissioner of Education and President of The University

MARYELLEN ELIA

Executive Deputy Commissioner

ELIZABETH R. BERLIN

The State Education Department does not discriminate on the basis of age, color, religion, creed, disability, marital status, veteran status, national origin, race, gender, genetic predisposition or carrier status, or sexual orientation in its educational programs, services and activities. Portions of this publication can be made available in a variety of formats, including braille, large print or audio tape, upon request. Inquiries concerning this policy of nondiscrimination should be directed to the Department's Office for Diversity and Access, Room 530, Education Building, Albany, NY 12234.

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
A	
abolition	Nattingol
abuses	Boniranteeji
acculturation	Waasde aada
adaptation	Woowtude bure
advantages	bure
agrarian	Ko faate ndema
Albany Plan of Union	Feere dental Albany
alien	Tumaranke
alliance	Nangondiral
alliances	Nangondire
Allied powers	Laamuu ji nango ndirdi
amendment	Peewnital
American Federation of Labor	Fedde ligotoobe ameriknaabe
American Railway Union	Dental otoraay ameriknaabe
American Revolution	Cuutagol ameiknaabe
American system (Clay)	Feere taaniraabe
ancestors	Njaatiraabe
ancestors worship	Dewal taaniraabe
animism	Diine kulle
Annapolis Convention	Nanondiral Annapolis
anthropology	Antoropolosi
Anti-Federalists	saliibe dental
appeasement	deeyal
apportionment	Peccugol
architectural drawings	Diidi arsitektiir
army	Konu
Articles of Confederation	sardiiji dental
artifacts	Golle
assassination	Warngo
assassinations	Warngooji
Assembly	Rendo
astronauts	Yahoobe dow asamaan
atomic bomb	Bombo atomik
austerity	Satteende
autonomy	Jeyal hooremum
Axis powers	Laamuu ji hakkundii ji
Aztecs	yimbe Astek en
B	
baby boom	keewal jibnandee ji
banking	banke
Berlin airlift	Laana ndiwoowa berlin
Berlin Wall	Tata berlin
bicameral	Cuudi d'idi
bicameral legislature	Suudu sardii ji pecce d'idi
blitzkrieg	Blitzkrieg

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
Bolshevik Revolution	Dillere Bolshevik en
bonds	kabbe
British North America Act	Sariya biritanikuu ji bange rewo amerik
Buddhism	Diine buuda
business	Golle
business organization	Pewnugol golle
C	
Camp David Accord	Nanondiral Camp David
campaign	Kampaañ
Canada	Canada
Canadian Bill of Rights	Deftel hakkeeji Canada
canal	Kanal
Caribbean	Karayib naabe
categories	Sifaaji
Catholics	Katolik yen
census reports	Jan̄taali naamndal
Central America	Amerik hakkunde
characteristics	Maale
checks and balances	Juurnitaali e peesooje
chemical warfare	Hare simik
child labor	Liggey sukaabe
Christianity	Diine iisa
chronological order	Degondiral par jamaanu
chronology	Degondiral jamaanu
civil service	Sarwis yimbe
civil war	Hare leydi
clan	Leñol
Cold War	Hare buubnde
collapse	marbagol
commerce	Njeeygu
Common good	Nafoore rendo
communism	Kominism
communist nations	leydeele kominist yen
competition	Kawgel
compromise	Masaalaha
Compromise of 1850	Masaalaha mo 1850
Confucianism	Diine Confucius
conscription	Bindagol
Conservation Day	Ñalawma mooftere
Constitutional Amendments	Peewnitaali sariya
Constitutional Convention	Nanondiral sariya
construction	Maadi
consumer society	Rendo soodowo
consumption	Coggu
containment	Keeragol
continental congress	Batu leydeele dentude

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
convention	Nanondiral
cooperation	Jokkondiral
corruption	Fuunti
cotton	Wiro
court cases	Ńaawooje suudu Ńaawirdu
credit	Keredi
Cuban missile crisis	Kiris misilaaji Kiba
cultural diffusion	Cargol aada
cultural diversity	Keewal aada
cultural identity	Ngonka aada
cultural patterns	Maale aada
cultural understanding	Faamaamuya aada
currency	Kaalis
D	
debate	Yeewtere
Democratic Party	Landa demokaratik
democratic society	Rendo waɗngo demokaratik
depression	Mettere
depressions	Mette
deregulation	Carkitgol
direct election of Senators	suɓngo direkte joodiibe suudu senat
direct versus indirect election	suɓngo direct kame suɓngo mo wona direkte
disabled	ustoraado
disadvantages	Ńgakke
disarmament	Keftugol kabirde
discrimination	Jingere
diseases	Ńawuuji
doctrine	Haala
domestic	Ko woni nder galle
Domestic policy	Polotik nder galle
draft riots	Sippirooji bindagol
Dust Bowl	Bool Puseer
E	
Eastern Hemisphere	Hipporde bange funnaange
economic development	ɓamtaare ngalu
Economies (traditional, command, market, and mixed)	Ngaluuji (fina tawa, yamiroore, jeere, e ko jiiba)
elastic clause	Tongoode liriinde
electoral	Ko faate suɓngo
emancipation	ɓamtaare
Emancipation Proclamation	jeeynal ɓamtaare
Embargo Act	Sariya haddo
emergence	Jaltugol
empathy	Yurmeende

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
F	
fact / opinion	Ko woodi/yiyande
famine	Heege
Far West	cettam hirnaange
farmer	Demoowo
fauna	Kulle ladde
federal	Dental
“federal” (“national”) government	“dental” “leydi” jaagorde
Federal Reserve Act	Sariya faawru dental
federal system	feere dental
federal union	Fedde dental
Federalism	Dentugol leydeele
Federalist Papers	Kaaytaaji dental
Federalists	rendube
Filipinos	Filipiinnaabe
financial institutions	jaagorde ngalu
First Continental Congress	Batu dowlajji dentudi gadano
flora	ledde
foreign	Ko ummi caggal leydi
foreign aid	Ballal caggal leydi
foreign markets	Jeereaji caggal leydi
foreign policy	Polotik caggal leydi
foreign trade	Njeeygu caggal leydi
Fort Sumter	For Sumter
Fourteen Points	tobbe sappo e nay
franchise	Jeyal
freedom trail	Laawol faade weluya
French and Indian War	Hare farayse naabe e endooji
French Revolution	Dillere farayse naabe
French-Canadian	farayse naajo Canada
frontier	Keerol
fugitive slave laws	Sariyaaji maccube dogbe
G	
gender	gender
genocide	Warngoo
global economy	Ngalu aduna
“Good Neighbor Policy”	Polotik koddido moyo
graduated income tax	Lempo njobdi ngabbinaandi
Grange	Grangepantare
Great Britain	Garande Bertaañ
Great Compromise	Masaalaha mawdo
Greece	Gres
grids	Caakiraaji

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
H	
Harlem Renaissance	Jibitinande Harlem
Haymarket Riot	Sippiro Haymarket
heroes	jaambareebe
heroines	jaambareebe rewbe
Hinduism	Diine endo
historian	Gando taarik
historical analysis	Jangugol taarik yankoore
historical development	ƙamtaare taarik
holocaust	Holokost
human dignity	Ndimaagu neddo
human rights violations	ƙaƙugol hakkeeji yimbe
I	
identity	Sifa
illustrate	Rokkude yeru
impact	Ngartama
impacts	Ngartamaa ji
impeachment	Piiltugol
imperialism	Keftugol leydeele
imperialist	Keftoowo leydeele
incarceration	Uddugol
Incas	yimbe Inkaaji
income	njobdi
income tax	Lempo
India	Ind
indigenous development	ƙamtaare hodƙe
industrial	Ko faate izinaaji
industrial power	Loode izinaaji
Industrial Revolution	Waylo izinaaji e jamde
Industrial Workers of the World	ligotoobe to izinaaji aduna o
inflation	Beydagol cogguuji
initiative	puddugol
institution	Jaagorgal
integrity	nuundal
interactions	Kuutondire
international	Leydi e leydi
internment	Cokgol
interrelationships	Jokkondire
interstate	hakkunde leydeele
interstate commerce	Njeeygu hakkunde leydeele
interstate highway system	System laawol mangol hakkunde leydeele
intervention	Tefgol
intolerance	Waasde yaafaade
investments	Ewestismaa
involvement	Jeyeede
Irish	Irlaandenaajo

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
Islam	Islaam
isolation	Cerindagol
isolationism	Cerindaagol
Italy	Itali
J	
Japanese	Sapone
Japanese-Americans	Saponeeji amerik
Jews	Yahuudu yankoobe
Judaism	Diine annabi muusa
Judicial review	yeewtagol ñaawoore
justice	Laawol
K	
Kansas-Nebraska Act	Sariya Kansas-Nebraska
Kellogg-Briand Pact	Nanondiral Kellogg-Brand
kinship	Jiidigal
Knights of Labor	jaambareebe liggeey
Korean War	Hare Korenaabe
L	
labor markets	Jeereeji liggeey
labor union	Dental liggatoobe
land bridge	Ponj leydi
Land Ordinance of 1785	Yamiroore leydi mo 1785
Latin America	Amerik latin
latitude	Njaajeendi
League of Nations	dental leydeele
legislation	badgol sardi
legislature	Suudu sardiji
leisure activities	Golle beltingol fitaandu
life expectancy	daminaare nguurndam
limited government	jaagorde keeraade
Lincoln-Douglas debate	Yeewtere Lincoln-Douglas
literature	Literatiir
longitude	Njuuteeki
Louisiana Purchase	Coodgol Louisiana
loyalists	doftiibe
M	
Manhattan Project	porose Manhattan
Manifest Destiny	Hoddiro laabtungo
majority rule	laamu keewal
manufactured goods	moyye peewnaade
manufacturing	Feewnude
Marshall Plan	Palanj mo Marshall
Mayas	Maaya en
Mayflower Compact	Nanondiral Mayflower
Memorial Day	Ñalawma siftorde

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
mercantilism	Ko faate njeeygu
Mexican War	Hare meksiknaabe
Mexicans	Meksiknaabe
Middle Ages	Sahaaji hakkunde
middle class	Leñol hakkunde
Midwest	Hakkunde hirnaange
military	Konu
minorities	Seedaaji
minority	seeda
Missouri Compromise	Masaalaha mo Missouri
Mobile society	Rendo mobil
mobilization	Rendinde
Monroe Doctrine	Haala Monroe
monuments	Monimaa ji
Muckrakers	Winndude bonanndeeji yimbe
N	
NAACP	NAACP
NAFTA	NAFTA
narratives	Haalaaaji
national	Ko faate leydi
national origins	Asli leydi
nationalism	Yidde leydimum
Native American Indians	Endooji jibinaado amerik
NATO	NATO
natural boundaries	Keeri tagaadi
natural resources	Joge tagaade
naturalization	Jeytinde
navigation	awyo
navy	Konu dow ndiyam
Nazi Germany	Almaañ nazi
Nazi Holocaust	Holokost nazi
Neolithic Revolution	Waylo Mawbe Adiibe
neutrality	Wonanaani hay gooto
New Deal	Nanondiral kesal
newspapers	Jaayndeeji
noninterference (“laissez-faire”)	Waasde naadde (“Woppu wada”)
“normalcy”	“haande”
Northwest Ordinance	Yamiroore rewo hirnaange
nuclear	Nikleer
nuclear families	Galleeji pamdudi
nuclear family	Galle pamdudo
nullification	Kaaytingol
O	
oil	Peterol
Open Door Policy	Polotik damal udditngal
opportunity costs	Cogguuji

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
oppression	Loro
oral histories	Taarikaaji jangtaadi
ordinance	Yamiroore
Oregon Territory	Leydi Oregon
overpopulation	burtugol yimbe
P	
Panama Canal	Kanal mo Panama
Parliament	Suudu sardiiji
patriots	yidbe leydi
Patroonship system	Feere liggngol
peace	Jam
peacekeeping	Mooftude jam
perceptions	Yiyande
periodization's	Wadde saha
persecution	Halkere
Persian Gulf War	Hare golf pers
perspective	Yiyande
pioneers	fudfube
plantation	Ngesa
plantation system	System ngesa
pledge of allegiance	Woondoore doftagol
policy	Polotik
political boundaries	Keeri polotik
political parties	Landaaji polotik
political power	Doole polotik
politics	Polotikaaji
popular vote	subngo yimbe
Populist movement	Dillere yimbe
postwar	Caggal hare
Poughkeepsie Convention	Nanondiral Poughkeepsie
poverty	Baasal
preamble	Ngardiindi
precedent	Gadano
Preindustrial Age	Saha hade izinaaji e masinaaji
President's cabinet	Kabine hooreejo leydi
primary elections	subngoo ji gadani
primary sources	tuumnorde gadaniije
principles	yiye
privileges	bure
proclamation	Jeeynal
productivity	Jaltinal
profit	Ngartama
progressive	Jaarowo yeeso
Progressive leaders	ardiibe yaarooobe yeeso
prohibition	kadgol
propaganda	Poropagande

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
prosperity	Dañal
protests	mettinbe
psychology	Hakkille
Puritans	Piriteenji
pursuit of happiness	Njiilaw mbellama
Q	
Quakers	Kweykerz
Quebec Act	Sariya Quebec
Quota Act	Sariya geɗal
R	
racial	Ko faate sifa nguru
racial discrimination	Jingere sabu sifa nguru
racism	Ngañgu sabu sifa nguru
railroads	Laabi ray
ratification	Siigol
rationing	Hakkilinde
recall	Siftorde
recall election	Noditde subngo
reconstruction	Peewnitgol
reductions	Ustaali
referendum	Referandom
reform	Baylugol
reform movement	Dillere Baylugol
regulation	Topitagol
reliability	Yowitaare
relief	Koytugol
Renaissance	Jibitinande
reparation	Peewnitgol
reparations	Peewnitaali
representation	Jonde
repression	Piggal
“Republican” government	jaagorde “repiblikee”
Republican Party	Landa repiblikee
resignation	jabrugol alla
restrict	Hadde
Rights of the minority	Hakkeeji seeda
river civilizations (Mesopotamia, Egypt, China, Indus Valley)	Addaaji e cosaan maayo (Mesopotamia, Egypt, China, Indus Valley)
Rome	Rom
Roosevelt Corollary	Ngartama Roosevelt
Roosevelt’s Executive Order 8802	Yamiroore jaagorde 8802 mo Roosevelt
Roosevelt’s Treaty of Portsmouth	Kaayit ciifaado mo Portsmouth mo Roosevelt

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
S	
scandals	Boneeji
scholars	andube
scientific	ko wadi gandal
sculpture	Skiltiir
secession	Ceergal
Second Continental Congress	Batu leydeele dentude didaabo
secondary sources	tuumnorde didabe
sectional	Ko woni gedal
sedition	Cerindaagol
Sedition Act of 1918	Sariya ceridaagol mo 1918
segregation	Jingere
self-government	Laamu hooremum
Senate	Suudu Senat
separation of powers	Ceerndugol doolee ji
separatism	Ceertingol
settlement houses	Galle joodordo
sharecropping	Pecce aawdi
Shay's Rebellion	Dillere mo Shay
shelter	hodorde
Sherman Antitrust Act	Sariya callido torost mo Sherman
significance	Firtoode
skilled workers	liggotoobe haraleebe
social commentary	Haala faatude endo
social sciences (anthropology, economics, geography, history, political science, psychology and sociology)	Janje toddiinde rendo (antoropoloji, ngaluuji, zewogaraafi, taarik, Janje polotik, hakkille, Janje rendooji)
social scientific method	Laawol gandal todingal rendo
social security	Hoolaare rendo
socialism	Sosiyaalizm
Socialist Party	Landa sosiyaaliste
sociology	Janje rendooji
soup kitchen	Suppu waañ
Southwest	Hirnaange worgo
Soviet Union	Dental Soviet
Spanish-American War	Hare hakkunde espaañ e amerik
spatial organization	Peewnugol weeyo
sphere of influence	Nokku urbugol
spiritual beliefs	ja'be hakkilanteeji
"spoils system"	Feere bonandeeji
Stamp Act	Sariya tembere
standard of living	Sifa nguurndam
state's rights	Hakkeeji leydi
states' rights	Hakkeeji leydeele
status quo	Ngonka
statutes	sardiiji

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
steel	Njamndi
stock market	Jeere faawru
stock market crash	Njangu faawru jeere
strategy	Feere
sub-Saharan Africa	Afrik less sahara
suffrage	subngo
Supreme Court decision	Tongoode Suudu ñaawirdu toowndu
T	
Tammany Hall	Boowal Tammany
tariff	Coggu
tariffs	Cogguuji
tax	Lempo
temperance	Teeyre
territorial expansion	Jjajnogol leydi
territory	Leydi
three-fifths compromise	Masaalaha tati e nder joy
timeframes	omboode waktu
totalitarian	badoowo teya
totalitarian societies	Rendooji wadoobe teyre
Townsend Plan	Palanj Townsend
trade	Njeeygu
Treaties (Citizen Genet, Jay and Pinckney)	Nanondire (Citizen Genet, Jay e Pinckney)
treaty	Nanondiral
trends	Sifaaji
triangular trade	Njeeygu bangeeji tati
tribe	Leñol
Truman Doctrine	Haalaa Truman
trust	Hoolaare
trusts	Koolaadi
Tweed Ring	Feggere Tweed
U	
underground railroad	Laawol tere less leydi
unemployment	Ala liggey
Union	Dental
unionize	Rentinde
United Nations	Rendo dowlaaji
United Nations Universal Declaration of Human Rights	Jeeynal Rendo dowlaaji aduna kala hakkeej yimbe
V	
Versailles Treaty	Nanondiral wersaay
Veterans Day	Ñalawma veteaanji
veto	Calagol
Vietnam War	Hare Vietnam
village	Wuro

Middle School Social Studies Glossary

ENGLISH	FULANI
W	
wage	njobdi
wages	njobdii ji
Wagner Act	Sariya Wagner
War Bonds	Jokkondire hare
War of 1812	Hare nde 1812
Warsaw Pact	Nanondiral Warsaw
waterway	Cewlal
Western Hemisphere	Hippoode bange hirnaange
westward expansion	Jaajnugol faade hirnaange
westward migration	Eggugol faade hirnaange
Whiskey Rebellion	Cuutagol Whiskey
white collar	Cakka raneewa
white collar employees	liggotoobe Cakka raneewa
women’s rights	Hakkeegi rewbe
women’ suffrage	Wootgol rewbe
workforce	liggotoobe
working conditions	Gonaali liggey
Works Progress Administration	Topitagol ligeyaaji porose
World Court	Suudu ñaawirdu aduna
world power	Doole aduna
World War I	Hare aduna gadano
World War II	Hare aduna didabo
worldviews	jiyande aduna
Y	
Yalta Conference	Yeewtere Yalta
“yellow journalism”	“Ngendi yankaagal oolal”